

ARTE & CULTURA

AGENDA NOVIEMBRE 09



Esculturas
Hasta el sábado 21:
Enrique Azcárate en
la Peatonal Rivadavia.



Feria de las Colectividades
5 al 8, de 10 a 24 hs.
Paseo de las Colectividades.



Ópera
Viernes 6, 18 hs.:
Transmisión de Nobuco.
C.de Jubilados Ezpeleta



Rock en Quilmes
Domingo 8 y 22, 16 hs.:
Anfiteatro Carlos Carella

La programación municipal está sujeta a cambios. Consulte al 4224 5336/7865 o en www.quilmes.gov.ar.

Todos los domingos, 15 hs.: El viaje de los títeres, teatro para toda la familia. Museo Histórico del Transporte.

Todos los lunes, 20 hs. Ciclo de poesía. Casa de la Cultura.

Todos los martes, 13.30 hs. Taller de Teatro Integrado. Casa de la Cultura.

Hasta el 21. Muestra de esculturas al aire libre: obras de Enrique Azcárate a lo largo de la Peatonal Rivadavia.

Martes 3, 20 hs.: Orquesta de Tango Ciudad de Quilmes. Biblioteca Mariano Moreno / **20 hs.:** Café Cultura Nación: Ley de Servicios Audiovisuales. Invitado a confirmar. Casa de la Cultura.

Miércoles 4, 20 hs.: Orquesta Municipal de Tango. Casa de la Cultura.

Jueves 5, 10 a 24 hs.: Feria de las Colectividades. Plaza de las Colectividades / **20 hs.:** HOMENAJES Y RECONOCIMIENTOS: Marín Russo (deportista) y Roberto Santiago Chinelli (vecino ilustre). Casa de la Cultura.

Viernes 6, 10 a 24 hs.: Feria de las Colectividades. Plaza de las Colectividades, Quilmes / **10.30 hs. y 13.30 hs.:** Orquesta Infanto-Juvenil de la IAPI. Escuela Nº 25, Quilmes / **18 hs.:** Opera Nobuco. Transmisión

ión vía satélite del espectáculo producido por el Teatro Argentino de La Plata. Centro de Jubilados de Ezpeleta / **20 hs.:** Inauguración de la muestra del artista plástico José Hoyos Roveda. Hasta el 26 de noviembre. Museo Víctor Roverano / **20 hs.:** Orquesta Filarmónica del Teatro San Martín. Casa de la Cultura.

Sábado 7, 14 a 24 hs.: Feria de las Colectividades. Plaza de las Colectividades, Quilmes / **16 hs.:** Vamos que venimos. Cultura en tu plaza. Plaza Belén / **20 hs.:** Quilmes Arte Coral: Coro del Banco Provincia, Coro Municipal de 9 de Julio y Coro del Quilmes Atlético Club. Casa de la Cultura / **20 hs.:**

«Ausencia y la Percepción», exposición de Gloria Montoya y Leandro Maciel, alumnos de la EMBA. Museo Fotográfico.

Domingo 8, 10 a 24 hs.: Feria de las Colectividades. Plaza de las Colectividades, Quilmes / **11 hs.:** Jornada recreativa para niños de comedores sociales. Exposición de autos antiguos. Museo Histórico del Transporte / **12:00 hs.:** Festejos por el Día de la Tradición. Espectáculo artístico. Centenario y Zolezzi / **12 hs.:** Festejos por el Día de la Tradición. Exhibición de los centros tradicionalistas quilmeños. Danzas, talleres, centros de jubilados, etc. Plaza San Martín / **16 hs.:** Rock en Quilmes: Munra, Crush, Ta-too Rock and Roll y Los

Robertos. Anfiteatro Carlos Carella.

Martes 10, 10.00 hs.: Festejos por el Día de la Tradición. Exhibición de los centros tradicionalistas quilmeños, danzas, talleres, etc. Plaza San Martín.

Miércoles 11 hasta domingo 15, 20 hs.: Segundo Encuentro de Teatro Joven de Quilmes. Elencos variados y muestras de arte y vestuario (ver programación completa en esta página). Casa de la Cultura.

Sábado 14, 12 hs.: Concurso de manchas «Pinta tu aldea». Club Náutico de Quilmes.

Domingo 15, 10 hs.: 80º Aniversario de Don Bosco. Festival con la Orquesta Infanto-Juvenil de la IAPI, Banda de Bomberos de Solano, Jorge Morales y Alberto Rodríguez Iriarte. Plaza de Chaco y Pringles, Don Bosco.

Martes 17, 20 hs. Actividades culturales con el Centro Cultural de la Cooperación. Consultar programación al 4224-7865. Casa de la Cultura.

Miércoles 18, 19 hs.: Muestra de docentes UDOCAP (Unión docentes de la provincia de Buenos Aires). Museo de Artes Visuales Víctor Roverano.

Jueves 19, 20 hs.: HOMENAJES Y RECONOCIMIENTOS: Angela Giaimo (docente) y Norma Nery (danza). Casa de la Cultura.

Sábado 21, 16 hs.: Vamos que venimos: Cultura en tu plaza. Karaoke, clases de baile,

teatro, magos y otros. Plaza del Bicentenario. / **20 hs.:** Conjunto Vocal de Cámara y coros invitados. Casa de la Cultura.

Domingo 22, 10 hs.: Desfile Tradicionalista festejando el Aniversario de Ezpeleta. Calle Chile, desde Avenida San Martín. / **16 hs.:** Rock en Quilmes. Bandas a confirmar. Anfiteatro Carlos Carella.

Martes 24, 20 hs.: Café Cultura Nación: La historia de los pueblos por el Pueblo: los vecinos cuentan la historia. Club de Leones de Ezpeleta. / **20 hs.:** Actividades culturales con el Centro Cultural de la Cooperación. Consultar programación al 4224-7865. Casa de la Cultura.

Jueves 26, 17 hs. Expo Talleres 2009. Exposición de Talleres Barriales Municipales: Folclore, Tango, Salsa, Coros, Artesanías, y otros. Plaza San Martín.

Viernes 27, 20 hs.: La Música Vive: Cesar Caballero y Grupo Caoba. Casa de la Cultura. / **20 hs.:** El Teatro va a los Barrios: La Mortaja no tiene bolsillo. Centro de Jubilados de Ezpeleta.

Sábado 28, 20 hs.: Inauguración de la muestra de Jorge Cassanello. Museo Víctor Roverano.

Domingo 29, 19 hs.: Julio Urruty y sus guitarras. Museo Regional Almirante Brown. / **20 hs.:** Cerro Chico contra el Señor del Hambre, teatro a cargo de alumnos de los talleres barriales. Casa de la Cultura.

CENTROS CULTURALES

TEATRO DON BOSCO (Belgrano 280, Bernal) **Viernes 6, 21.30 hs.** Hay que apagar el fuego de Carlos Gorostiza. / **Sábado 7, 21.30 hs.** Obra teatral: **Los impunes.** / **Domingo 8, 15 hs.** Obra teatral: **Abren cancha que aquí viene Don Quijote de la Mancha.** / **17 hs.** Obra teatral: **Shrek y su aventura ecológica.** / **Viernes 13, 21.30 hs.** Grupo musical de Marcelo Weber. / **Sábado 14, 21.30 hs.** Mimo teatro: **Gente con bombín, de Alejandro Pepe.** / **Domingo 15, 15 hs.** Obra teatral: **Cenicienta... ¿dónde estás?** / **17 hs.** Disparate, diversiones y canciones, espectáculo infantil. / **Viernes 20, 21.30 hs. Música Jazz.** / **Sábado 21, 21.30 hs.** Obra teatral: **Venecia.** / **Domingo 22, 15 hs.** Obra teatral: **Wendy en las grutas misteriosas.** / **17 hs.** Obra teatral: **Caperucita y el lobo enamorado.** / **Viernes 27, 21.30 hs. NIJOMAY** (Niños, Jóvenes y Mayores), el coro de los Talleres Barriales de Solano y La Florida. / **Sábado 28, 21.30 hs. Cercanos afectos,** obra teatral de Roberto Pieri. / **Domingo 29, 15 hs.** Obra teatral: **El árbol embrujado.** / **17 hs.** Obra teatral infantil: **El soplador de estrellas. Las entradas a todos los espectáculos cuestan \$ 15; presentando La Hoja \$10.**

BIBLIOTECA MARIANO MORENO (Belgrano 450, Tel.: 4259-4740). **Martes 03, 20 hs.:** Exposición de las alumnas del taller de pintura Lugar Arte **Naturaleza Porteña.** Prof. Isabel Dapuzo. Gratis. / **Jueves 05, 20 hs.:** Exposición del Taller de Plástica Infantil. Prof. Julia Merediz. Gratis / **Sábado 07, 20:30 hs.:** Concierto **Analia Rego: un siglo de tango.** Entrada \$ 20. / **Miércoles 18, 20 hs.:** Exposición de las alumnas del taller de pintura decorativa. Prof. Patricia Cutella. Gratis / **Jueves 19, 19 hs.:** Presentación del libro «Negro sobre blanco cuento en colores», de Norma Tosí. Gratis / **Sábado 21, 15 hs.:** Muestra de danza clásica infantil. Prof. Carina Boscato. Entrada \$ 15 / **Domingo 22, 19 hs.:** Danza contemporánea. Grupo Efenosis. Estefanía Miceli y elenco. Entrada \$15 / **Viernes 27, 21 hs.:** Muestra de fin de año de danza contemporánea infantil. Prof. Estefanía Miceli. Entrada \$ 15.

CÍRCULO MÉDICO (Brandsen 302, esq. Alvear. Tel.: 4224-5560, Int. 135). **Viernes 6, 20.30 hs.:** Inauguración de la exposición de arte digital «Así comienza una nueva etapa de vida». **Cristina Mari Campo / Sábado 7, 21 hs.:** Búsqueda implacable (cine, acción), Instituto de Cultura Británica / **Sábado 14, 21 hs.:** El orden criminal del mundo (documental de la televisión española) / **Domingo 15, 17 hs.:** Café Literario Abrapalabra. Coordinadores: Silvia Vázquez, Pablo Montagna y Gabriel Borsella. / **Sábado 21, 21 hs.:** El solista (cine, drama) / **Sábado 28, 21 hs.:** Luciérnagas en el jardín (cine, drama).

Domingo 29, 19 hs.: Julio Urruty y sus guitarras. Museo Regional Almirante Brown. / **20 hs.:** Cerro Chico contra el Señor del Hambre, teatro a cargo de alumnos de los talleres barriales. Casa de la Cultura.

DIRECCIONES: Anfiteatro Carlos Carella. Av. Vicente López y Smith, Quilmes / Biblioteca Mariano Moreno. Belgrano Nº 450, Bernal / Casa de la Cultura. Rivadavia y Sarmiento, Quilmes / Centro de Jubilados de Ezpeleta. Mitre y Laguarda, Ezpeleta / Club de Leones de Ezpeleta. Zolezzi y Centenario, Ezpeleta / Club Náutico Quilmes. Alsina y Marinero López, Ribera / Escuela Nº 25. Calle 802 y 897, San Francisco Solano Museo de Artes Visuales Víctor Roverano. Rivadavia y Pringles, Quilmes / Museo Fotográfico. 25 de Mayo Nº 218, Quilmes / Museo Histórico del Transporte. Laprida Nº 2200, Quilmes Oeste / Museo Regional Almirante Brown. 25 de Mayo y Lavalle, Bernal / Plaza Belén. Smith y Alem, Bernal / Plaza de las Colectividades. Vicente López y Pellegrini, Quilmes / Plaza del Bicentenario. Colón entre Lavalle y Moreno, Quilmes / Plaza San Martín. Rivadavia y Sarmiento, Quilmes.

TALLERES DE OFICIOS PARA PERSONAS CON DISCAPACIDAD >>>

TEATRO

EDUCACIÓN

RECICLADO

MINI REPORTAJE

SEGUNDO ENCUENTRO DE TEATRO QUILMES 09

11 A 15 DE NOVIEMBRE. CASA DE LA CULTURA



¿QUIÉN, YO? Miércoles 11, 20:30 hs.
ESA QUE NO ERES Jueves 12, 20:30 hs.
IMAGINADOS Viernes 13, 20:30 hs.
ESQUIVANDO TUMBAS Sábado 14, 20:30 hs.
LA MUJER JUDÍA Domingo 15, 20:30 hs.
UNA FOTO...? Domingo 15, 21 hs.
SEÑORA, ESPOSA, NIÑA Y JOVEN DESDE LEJOS Domingo 15, 21:30 hs.
Además, muestra plástica y de vestuario

CIENCIA EN LAS ESCUELAS

Gracias a la participación de niños del Centro Educativo Complementario Nº 801, Quilmes se lució en la Feria Científica Regional llevada a cabo en la ciudad de Berazategui. La salud y la buena alimentación fueron las claves del proyecto que contó con la colaboración y el apoyo de la Dirección Operativa de Promoción y Educación Ambiental del Municipio de Quilmes. Los alumnos que participaron en este proyecto tienen entre 8 y 9 años. El CEC Nº 801 se encuentra ubicado en la Av. Otamendi Nº 1504 de la Ribera. Además, tras las Olimpiadas de Matemáticas realizadas en la ciudad de Mar del Plata, la directora y alumnos de la Escuela Nº 19 «Domingo Faustino Sarmiento», agradecieron al intendente por la ayuda recibida para poder participar de la final provincial. Desde aquí, agradecemos a los participantes por el entusiasmo y el esfuerzo con los que participaron de ambos encuentros.



14 TONELADAS DE PAPEL PARA EL GARRAHAN

Ya hace tiempo que la Secretaría de Medio Ambiente, Higiene Urbana y Turismo se sumó a la Campaña de Reciclado de la Fundación Juan. P. Garrahan. La iniciativa encontró muy buena recepción en los trabajadores y trabajadoras de las dependencias municipales, incluida la sede de Alberdi 500, que vienen separando en cajas especiales papeles, cartones y tapitas de plástico que se donan a la Fundación para su posterior reciclado. Desde la firma del convenio hasta agosto del corriente año, ya se han juntado 14 toneladas y media de papel (14.539 kg.) y se han recolectado 234 kilogramos de tapitas de plástico. **Más info: www.quilmes.gov.ar / medioambiente@quilmes.gov.ar**



ALDO TELA FERIA DE LAS COLECTIVIDADES



¿Cómo se preparan para recibir la segunda Feria de las Colectividades? Si bien en marzo la Feria tuvo mucho éxito, nos estamos esmerando para que esta vez sea mejor. La gente buscaba tener este tipo de encuentros, y desde marzo nos preguntan cuándo volvemos. Por eso decidimos realizar esta nueva edición.

¿Cuál es el objetivo de la Feria? Recuperar y resguardar el espíritu comunitario de las colectividades inmigrantes, sus rasgos culturales, las costumbres y las tradiciones que han contribuido a conformar nuestra identidad argentina. Además, queremos revivir la alegría de la convivencia sana: estar todos juntos en familia, entre vecinos, y disfrutar, cosa que en estos días hace mucha falta.

¿Contanos cómo será esta Feria? Este año tendremos un escenario de 8 x 15 m. en donde se presentarán grupos de danza, conjuntos folklóricos y espectáculos. Habrá un desfile de todas las comu-

nidades, instituciones y organismos que quieran sumarse al festival con vestimentas tradicionales. También en esta oportunidad haremos la elección de la Reina de las Colectividades. Participarán cerca de 60 colectividades extranjeras, y habrá 100 stands con comidas típicas, artesanías, folletería.

¿Cuántas colectividades hay en nuestro distrito? En nuestro distrito están representadas casi todas las colectividades, en menor o mayor cantidad y con mayor o menor grado de organización. Instituciones que se formaron frente a la necesidad de estar juntos, de encontrarse y unirse para no sufrir tanto el desarraigo, habiendo llegado de países tan lejanos, algunos con otra lengua, sobre todo los europeos. También están las de los países latinoamericanos, más recientes, que tienen sus instituciones funcionando o en formación. La voluntad del Municipio es abrir las puertas a todas las comunidades extranjeras en Argentina, para reconocerles y devolverles todo lo que nos han dado en la ciudad de Quilmes y en el país.

Aldo Tela es Subsecretario de Inmigrantes y Colectividades Extranjeras, responsable de la organización de la Feria de las Colectividades se realizará los días 5, 6, 7 y 8, de noviembre a partir de las 10 y hasta las 24 hs., en la Plaza de las Colectividades.



OMAR JOSÉ CICCHINI PATEANDO POR BERNAL

Mi vida en Bernal comienza cuando nos mudamos a la calle Alvarez. Mi padre llega del campo, de Santa Isabel. Comenzamos viviendo en la zona de Bernal casi Camino General Belgrano, en el año 1943. Él entra a trabajar en Alpagatas. Mi madre consigue un local, que adaptamos para vivir, y luego mi padre pondría una verdulería al lado.

En esa época aprendí muchísimo de la vida en la calle, porque comencé a ser repartidor de verduras e iba a la mañana temprano al mercado de Avellaneda. Generalmente mi vida transcurrió entre Dardo Rocha y Chacabuco hasta la Cañada de Gaete. Mi madre lavaba ropa en la casa de los padres del Monseñor Agustín Radrizzani. Me llevaba con ella muy temprano y me dejaba sentado en la escalera. La madre de Agustín le propone que me lleve al Colegio Salesiano de Don Bosco. Allí, a los 3 años me enseñaron a escribir y dije mi primer poema, allá por 1945. Luego pasé al Hogar Escuela Carlos Pellegrini, que estaba donde ahora es la residencia geriátrica La Casona. Ahí almorzábamos gran cantidad de chicos humildes e hijos de inmigrantes, y nos íbamos a la escuela Nº 21 que estaba en la calle Belgrano, entre Don Bosco y Castro Barros.

Los Salesianos me formaron, me enseñaron oficios. Yo había aprendido a los 7 años a ser panadero. Tengo un poema en alusión a esa época, se llama Panadería Centenario, que habla de las calles, la gente y de esa época de Bernal Oeste.

Mi oficio es la imprenta, soy tipógrafo e impresor. El imprentero generalmente mezcla tintas con los dedos. Uno va tocando el papel de tal manera que se va abriendo hasta que la tinta va formando distintos colores. Así voy descubriendo cómo formar cosas, y comienzo a hacer mi historia, mi vida. Empezolo a pintar cosas: «El Tranvía 22», «El Organito», «Las Golondrinas de la 9 de julio». Tengo mi vida hecha en cuadros y poemas.

Bernal siempre me pareció una ciudad triste, nunca vi una gran alegría. Es decir, tiene una vida muy hacia adentro. Esto se debe a que desde el principio Bernal fue una ciudad de "paso". Cuando se inauguró la bajada de la autopista, por ejemplo, a recordé la época de Félix Bernal y Agustín Pedemonte, que tenían que para llegar hasta Bernal tenían que ir hasta Quilmes y desde ahí volver por el camino real con las carretas. Más tarde, nació la parada del ferrocarril, que era una casita situada a la altura de Villa Crámer.

Conocí muchas personas oriundas de Bernal, y también descendientes del Barón de Marchi, cuya casa todavía está en Zapiola, a una cuadra de Belgrano. Por esa zona también vivía un gran amigo mío, el guitarrista Julio Urruty, con quien hicimos juntos la primaria y el servicio militar. Con él siempre tuve ganas de hacer la historia de Bernal, yo escribiendo mis poemas y Urruty poniéndole su música.

Cuando tenía 7 años, íbamos con mis amigos caminando por Av. Avellaneda hasta la estación de Bernal, después llegábamos hasta la Casa Salesiana, al principio, y después hasta el Hogar Escuela Carlos Pellegrini, y volvíamos a pie. Éramos chicos y jamás tuvimos un problema. Eso es una de las grandes diferencias entre el ayer y el hoy, y una de las cosas que más extraño de aquellas épocas. Bernal seguirá siendo como siempre fue: una ciudad pueblo. Un pueblo grande o una ciudad chica, dicho esto no despectivamente.

Omar José Cicchini es pintor y poeta de Bernal.

LA HOJA

BOLETÍN MENSUAL DE INFORMACIÓN PARA LAS VECINAS Y LOS VECINOS DE QUILMES
AÑO 2 / NÚMERO 21 / NOVIEMBRE DE 2009



La Ribera quilmeña en primavera.

QuilmesJoven

EN MOTO USÁ CASCO

La principal causa de muerte joven se debe a imprudencias de tránsito. **Siempre que vayas en moto, usá casco. Cuidate.**



MUNICIPIO DE QUILMES
DIRECCIÓN DE JUVENTUD

Juventud@quilmes.gov.ar
www.quilmes.gov.ar

El Municipio realiza talleres terapéuticos de oficios para personas con capacidades diferentes. Hay talleres de carpintería, cartapesta, estampado sobre tela, marroquinería, panadería artesanal, dibujo y pintura, manualidades en tela y juguetería (armado de peluches). Informes e inscripción: **Dirección de Discapacidad.** 4253-7001 int. 1102 / gm_discapacidad@hotmail.com.



PAVIMENTO

CONTINUACIÓN DE LA AVENIDA 12 DE OCTUBRE



UN MUNICIPIO INTEGRADO

Hace casi dos años, cuando asumimos el gobierno municipal, iniciamos un proceso de recuperación de la ciudad y de la administración municipal, que se encontraban en estado crítico. Si bien hemos avanzado, todavía no hemos podido resolver muchos de los problemas de los vecinos, que son de larga data. Algunas fotografías de esta realidad se vieron reflejadas en los últimos días en los medios nacionales. Sin embargo, no nos enteramos de que existían viendo la tele: nos enteramos porque vivimos en Quilmes, convivimos a diario con la gente de Quilmes y porque venimos trabajando, contra reloj y con los recursos que tenemos, para revertir el resultado de años de abandono.

El mes pasado inauguramos las primeras cuadras asfaltadas de la continuación de la Avenida 12 de Octubre, desde al Camino General Belgrano hasta el puente del Arroyo Las Piedras, y ya empezamos los trabajos preliminares para asfaltar el tramo que llegará hasta Donato Álvarez. Esta obra, muy esperada por los vecinos, va en la línea de "unir" todo el partido, integrarlo. En esta misma publicación, un vecino de Bernal recuerda la época en la que para llegar hasta Bernal era necesario ir primero hasta Quilmes y desde ahí volver por el camino real. Todavía hoy hay barrios de nuestro partido a los que es muy difícil llegar y al que no llegan las líneas de colectivos. La continuación de la 12 de Octubre permitirá que barrios como La Matera tengan una salida directa hacia Quilmes, al mismo tiempo que unirá nuestro partido con el de Almirante Brown.

Esta idea de integración se complementa con la idea de inclusión social: también tenemos barrios que todavía carecen de servicios esenciales y de la infraestructura más elemental. Por eso también estamos haciendo obras de agua y cloacas, y esperamos en un año inaugurar el CIC La Matera. En la misma línea, ya comenzó a funcionar el primer Centro de Articulación Universitaria municipal, con sede en Solano, para que los jóvenes del sudoeste quilmeño puedan acceder a una educación terciaria y universitaria de calidad sin tener que viajar dos horas.

Quilmes es grande, y creció de manera despareja. Cualquier propuesta de desarrollo de la ciudad debe partir de una visión equilibrada del conjunto, que contemple tanto el centro como la periferia, y que tenga en cuenta las necesidades y las propuestas de los vecinos. A partir de esta idea, en noviembre estaremos presentando los resultados de las reuniones de la primera etapa del POU (Plan de Ordenamiento Urbano), que contempla las preocupaciones y los aportes de los vecinos para la planificación del crecimiento de Quilmes: la recuperación de la Ribera, la construcción de viviendas, la recuperación de espacios verdes, el polideportivo, el teatro, el nuevo edificio para la EMBA, entre muchas otras cosas. En todo esto estamos trabajando.



Francisco Gutiérrez
Intendente Municipal

El Municipio de Quilmes sigue adelante su plan de pavimentación en todo el distrito. Así, el pasado sábado 17 de octubre se inauguraron las primeras cuadras de la continuación de la Avenida 12 de Octubre. Esta primera etapa de la obra abarca el tramo comprendido entre el Camino General Belgrano y el Arroyo Las Piedras, y es la respuesta a un largo reclamo de los vecinos de la zona. Los trabajos incluyeron 921 metros lineales de asfalto con un boulevard en el medio de la calzada, una obra de entubamiento de más de 1100 metros, y la colocación de

19 sumideros, 10 cámaras de limpieza y 29 columnas de alumbrado. Respecto a esto último, es importante destacar que las luminarias fueron fabricadas en la herrería municipal de Alumbrado Público, un trabajo que antes se hacía con el sector privado y que de esta forma permite abaratar ampliamente los costos. La obra fue realizada con un presupuesto cercano a los dos millones de pesos provistos por el gobierno de la Provincia de Buenos Aires, y con maquinarias y personal del municipales. Gracias a esta obra los vecinos de la zona

tendrán una salida de asfalto hacia Quilmes Centro y será además una importante vía de conexión entre los partidos de Quilmes y Almirante Brown. En una segunda etapa se prevé continuar la pavimentación hasta Donato Álvarez, en el barrio La Matera, en donde además se construirán viviendas e infraestructura. Para esto último ya fueron adjudicadas las obras para la construcción de un Centro Integrador Comunitario (CIC), que estará terminado en menos de un año.



EN LOS BARRIOS

QUILMES OESTE
Se instaló un nuevo semáforo en la intersección de las calles Ricardo Rojas y Smith, de Quilmes Oeste. La obra, a cargo de la Dirección de Alumbrado y Semaforización, brinda respuesta al reclamo de los vecinos del barrio por

una mayor seguridad vial en la zona.

BERNAL OESTE
Se realizaron tareas de entubamiento de desagües pluviales en el sector comprendido entre las calles Montevideo y Camino General Belgrano—donde posterior-

mente se ejecutaron trabajos de bacheo con carpeta asfáltica— y sobre la calle Chaco entre 163 y 164, donde también se colocaron dos cámaras de limpieza, cuatro sumideros a cielo abierto y se recuperaron las dos compuertas que desembocan en el arroyo

las Piedras. Estas obras tienen como objetivo mitigar el efecto de las inundaciones.

EZPELETA
Se inauguró el asfalto de la calle Nicaragua, entre Blas Parera y Los Andes, y se firmó un nuevo convenio para la

pavimentación de Paso de los Libres e/Nicaragua y Florencio Varela, en el marco de «Pavimentos con Vecinos». En el barrio 24 de Diciembre se está cambiando íntegramente el tendido de cableado eléctrico para evitar los constantes cortes.

EXPOINDUSTRIAL09

Del 15 al 18 de octubre se realizó la Sexta Expo Industrial del Conurbano Sur Quilmes 2009, que tuvo como sede el Área Material Quilmes (ex IMPA), organizada por la Secretaría de Desarrollo Económico Local, Producción y Empleo del Municipio junto con la Unión Industrial del distrito.

La Expo, cuyo objetivo es difundir y promover las actividades industriales que se realizan en el distrito, contó con la presencia de 150 expositores. Además de industrias, estuvieron presentes la Universidad Nacional de Quilmes, la Universidad Tecnológica Nacional, todas las escuelas técnicas del distrito y el sector público-estatal, como el FOGABA, Ministerio de Producción y de Trabajo del Gobierno de la Provincia. En el transcurso de la exposición se entregaron 60 habilitaciones definitivas a industrias quilmeñas y 30 certificados de aptitud ambiental—que se su-

man los más de 70 ya entregados—. Se realizaron talleres y charlas vinculados al ámbito productivo, como así también presentaciones de proyectos de innovación tecnológica y preservación del medio ambiente. En la inauguración, acompañaron al intendente Francisco Gutiérrez el gobernador de la provincia de Buenos Aires, Daniel Scioli, y la ministra de Defensa de la Nación, Nilda Garré. El intendente aprovechó la ocasión para anunciar la creación de un polo industrial en el predio de la ex-Bernalesa, ubicado en Avenida Lamadrid y Condarco, Quilmes Oeste, con el objeto de fomentar las actividades productivas de la zona generando puestos de trabajo. El futuro Parque Industrial contará con el Certificado de Aptitud Ambiental que otorga el Organismo Provincial para el Desarrollo Sostenible (OPDS), en el cual se especifican las actividades permitidas.

YOCUIDOQUILMES

En el marco de la Expo Industrial, se realizó una demostración de cómo funcionará el nuevo sistema de contenedores para residuos domiciliarios. Los contenedores comenzarán a colocarse próximamente, y en una primera etapa se instalarán 70 en el centro de Quilmes. El sistema prevé la separación de residuos en reciclables

y no reciclables, como parte de la política municipal de Compromiso Ambiental, para el desarrollo sustentable y cuidado del medio ambiente. Más información: **Secretaría de Medio Ambiente, Higiene Urbana y Turismo**. 4253-7001 int. 1181 medioambiente@quilmes.gov.ar.

BREVES

MEJORAS TECNOLÓGICAS PARA PEQUEÑAS EMPRESAS

Seis pequeñas empresas de Quilmes obtuvieron un subsidio de hasta el 50 % para diseñar y poner online sus páginas web. La ayuda fue gestionada conjuntamente por la Secretaría de Educación y Cultura, la Subsecretaría de Producción y Economía Social del Municipio de Quilmes y la Asociación Regional de Desarrollo Empresarial (ARDE) ante el Plan de Mejora Tecnológica para PyMES de la Provincia de Buenos Aires.

CONVOCATORIA A PROFESIONALES

La Secretaría de Desarrollo Social convoca a profesionales con título universitario o terciario a formar parte de un Equipo Técnico Interdisciplinario que lleve a cabo actividades territoriales dentro del distrito. Se trabajará en proyectos y programas relacionados a la política de promoción y protección de derechos de infancia y adolescencia. El formulario puede bajarse del sitio web oficial www.quilmes.gov.ar

CUIDAR EL CLUB DEL BARRIO

El intendente Francisco Gutiérrez y el gobernador de la Provincia, Daniel Scioli, entregaron subsidios a los clubes del distrito. En un principio, el subsidio era sólo provincial e iba a ser destinado a 15 clubes, pero el Municipio sumó su aporte para que los 47 centros deportivos que integran la Liga Municipal de Fútbol Infantil recibieran ayuda.

JUEGOS DEPORTIVOS BUENOS AIRES LA PROVINCIA

Cientos de chicos ya participaron de la etapa regional e interregional de los juegos. Los ganadores pertenecen a las siguientes disciplinas: ajedrez, taekwondo, básquetbol, natación, natación especial, fútbol especial, fútbol reducido, fútbol reducido femenino, Fútbol 11, gimnasia aeróbica, gimnasia especial, handball, paddle, pesca, rugby, softball, patín, tenis, pelota-paleta, hockey, voley, atletismo convencional y atletismo especial. La final provincial será entre el 18 y 22 de noviembre en la ciudad balnearia de Mar del Plata.

BIEN DE FAMILIA

El Municipio de Quilmes firmó un convenio con la Dirección Provincial del Registro de la Propiedad, que facilita a quienes vivan en el distrito la realización de los trámites de afectación al régimen Bien de Familia sin necesidad de trasladarse hasta La Plata. El trámite se realiza en forma gratuita. Más información, en la Secretaría Legal y Técnica: 4257-3938.



CONTRA LA POLIO Y EL SARAMPIÓN



En el marco de la Campaña Nacional de Vacunación contra el Sarampión y la Poliomielititis, la Secretaría de Salud del Municipio realizó **jornadas de vacunación en colegios, hospitales, centros de salud, guarderías, jardines de infantes y en puestos especiales** ubicados en diversos lugares del partido. El objetivo es prevenir que los chicos se enfermen, tengan secuelas graves o mueran a causa de esas enfermedades. Las vacunas que se colocaron son la doble Viral (contra la Rubéola y el Sarampión) y la Sabin (contra la Poliomielititis). La vacunación fue extensiva a todos los chicos, estuvieran o no vacunados, y se aprovechó la ocasión

para revisar el calendario de vacunación de los niños y completarlo. La campaña incluyó jardines y guarderías privados, como El Encuentro, Mimitos, Inti Huasi, El rincón de los niños, Colegio Alemán Eduardo Holmberg. En total se vacunaron cerca de 11.000 chicos de 72 establecimientos educativos del nivel inicial. Por otra parte, la Secretaría de Salud informa que **se continúan realizando los operativos sanitarios y las campañas de prevención contra el Dengue** en los distintos puntos del distrito, con fumigaciones, descacharrización y capacitación a los vecinos.

SOLANO FESTEJA CON OBRAS SUS 60 AÑOS

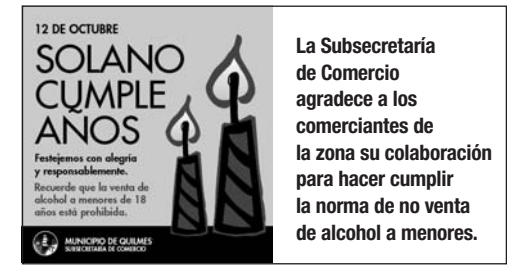
En el marco del 60º aniversario de San Francisco Solano, el Intendente Francisco Gutiérrez encabezó los actos de festejo, y aprovechó la ocasión para referirse al plan de obras para esa localidad. Una de las principales es la provisión de red cloacal para que todos los barrios de Solano tengan el servicio: «Estamos terminando una obra que beneficiará a 31 mil familias de la zona. Desde 835 a Monteverde y del Arroyo Las Piedras hasta Donato Álvarez, **todas las casas van a tener cloacas**», destacó el Intendente, al tiempo que anunció el inicio de los trabajos desde la calle 835 hasta la avenida Pasco: «Es el colector más importante: una obra de 80 millones de pesos».

Por otra parte, está avanzado el proyecto—producto del trabajo conjunto entre el Municipio, organizaciones y vecinos de la zona— para **modernizar la avenida 844 y la zona de la estación**. El mismo incluye la apertura de la citada avenida, la finalización de la terminal de colectivos y la construcción de un polideportivo en los terrenos del ferrocarril.

Además, como parte de la política municipal de impulso a la educación, desde el 1 de noviembre Solano contará con un **Centro de Articulación Universitaria**: ya se firmó el convenio con la Universidad Nacional de Quilmes, y próximamente se hará lo propio con la Universidad Nacional de Buenos Aires y la Universidad Tecnológica Nacional para el



funcionamiento de los cursos de Extensión Universitaria en la zona. Esta iniciativa se suma a otras en el mismo sentido: «Hemos gestionado ante la Provincia la terminación de jardines de infantes, la escuela 40 y obras de infraestructura que hacían falta en la Escuela Técnica nº 3, que ya están licitadas y aprobadas», señaló Gutiérrez. En la misma línea, recientemente se inauguró el Centro de Educación Física de Solano, una obra largamente demorada que pudo hacerse realidad, y se realizó la segunda edición de la Feria de Universidades, en donde los jóvenes de la zona conocen las opciones educativas gratuitas terciarias y universitarias. Al cierre del acto se realizó la apertura de los sobres de licitación para la compra de un mamógrafo para el Hospital Materno Infantil «Doctor Eduardo Oller», con un presupuesto oficial 180 mil pesos.



La Subsecretaría de Comercio agradece a los comerciantes de la zona su colaboración para hacer cumplir la norma de no venta de alcohol a menores.

MESAS DE PARTICIPACIÓN BARRIAL

- **Viernes 6, 15 hs.:** Sede Solano Casa de la Cultura Ernesto Guevara, calle 864 entre la plaza y 889.
- **Miércoles 11, 15 hs.:** Sede CIC La Paz, calle 802 esquina 892.
- **Viernes 13, 15 hs.:** Sede Itatí. Azul Centro Aborigen, Pilcomayo y Ayacucho.
- **Miércoles 18, 15 hs.:** Sede Ezpeleta Sociedad de Fomento «Enrique Muiño», Einstein y Paraguay.
- **Viernes 20, 15 hs.:** Sede CIC IAPI, calle 173 y La Pampa.
- **Miércoles 25, 15 hs.:** Sede Villa Luján. La Ribera Fundación Farinello, Balcarce y Zola.
- **Viernes 27, 15 hs.:** Sede Monte. Matadero Comedor de Lita, Pasaje 20 de Agosto y Cevallos.

TELÉFONOS ÚTILES

Atención al Vecino 0-800-999-5656

De lunes a viernes de 8 a 18 hs.

- POLICÍA:** 911
- POLICÍA DISTRITAL QUILMES:** 4200-8200
- DEFENSA CIVIL:** 4257-4411
- BOMBEROS**
- **Bernal:** 4252-2222
- **Bernal Este:** 4388-0914 / 0918
- **Ezpeleta:** 4256-3111
- **La Florida:** 4250-2222
- **Quilmes:** 4253-2222
- **Quilmes Oeste:** 4250-0234
- **Solano:** 4212-5100
- HOSPITAL ISIDORO IRIARTE:** 4253-6021
- CREM:** 107 / 4253-7070.
- DISPENSARIO RAMÓN CARRILLO:** 4253-7733
- HOSPITAL DE SOLANO:** 4212-2976 / 7339
- CENTRO ASIST. DON BOSCO:** 4251-6395 / 6396
- CEMENTERIO MUNICIPAL:** 4256-1421/4216-6123
- COMUNICADOR PALACIO MUNICIPAL:** 4253-7001
- ALUMBRADO PÚBLICO:** 4250-0081 / 4280-3851
- 4280-3869. Lunes a viernes de 7 a 19 hs.
- AGUAS, CLOACAS Y SANEAMIENTO HÍDRICO:** 4200-8263, de 8 a 14 hs.
- SECRETARÍA DE DESARROLLO SOCIAL.** Hipólito Yrigoyen 271/273. Lunes a viernes 8:30 a 13 hs. desarrollosocial@quilmes.gov.ar
- TARJETA ALIMENTARIA.** 4319-2529 (Cabal).
- DEFENSORÍA DEL PUEBLO.** 4224-1451

- DELEGACIONES**
- BERNAL OESTE.** Smith e/Zaballos y Alem
- BERNAL ESTE.** 9 de Julio 186, 4252-2155
- EZPELETA ESTE.** Cuenca 5125, 4256-1092
- EZPELETA OESTE.** Namuncurá y Ricardo Rojas, 4210-1462
- KM 13.** Calle 803 y 885, Barrio Dos Avenidas, 4212-8182 / 15-5846-4967
- LA FLORIDA.** Calle 849 e/882 y 883, 4200-6297
- LA PAZ.** Calle 892 y 803, 4212-0149
- LA RIBERA.** España 1780, 4253-1789
- LOS EUCALIPTOS.** Calle 99 y 864.
- LOS EUCALIPTOS-EL SOL.** Calle 899 N° 6452, entre 864 y 865
- QUILMES OESTE-LA COLONIA.** Urquiza 1558, 4257-0336
- QUILMES OESTE.** Amoedo y Joaquín V. González
- QUILMES ESTE.** Alberdi 436, 4254-2415
- SAN FRANCISCO SOLANO.** 836 y 897, 4212-6794

- UNIDADES MUNICIPIO**
- BERNAL.** Belgrano 450, 4251-8727
- SAN FRANCISCO SOLANO.** Calle 897 esq. 843, 4212-6383/1523
- QUILMES OESTE.** 12 de Octubre y Vélez Sársfield, 4224-5066/9981
- EZPELETA.** Honduras 5259, 4216-7573
- QUILMES CENTRO.** Sarmiento 608

Guía de Trámites
www.quilmes.gov.ar

Comunicate con nosotros a lahoja@quilmes.gov.ar